

Clock Radio

AJ3540

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Příručka pro uživatele

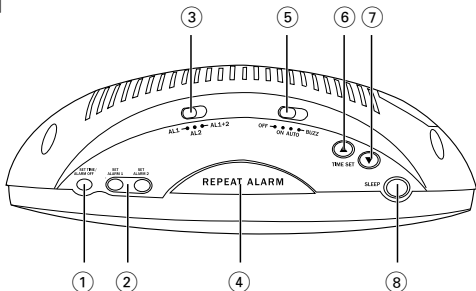
Príručka užívateľa

Felhasználói kézikönyv

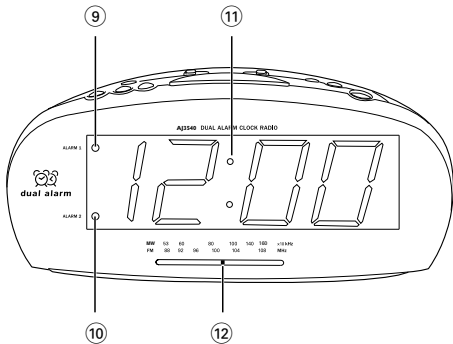


PHILIPS

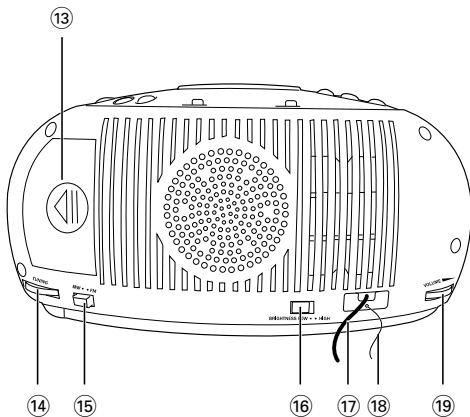
1



2



3



Русский

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips,
зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

Вид сверху (см. рис. [1])

- ① **SET TIME /ALARM OFF**
 - установка значения времени
 - для остановки активной подачи сигнала на период в 24 часа
 - отключает таймер сна.
- ② **SET ALARM 1 / SET ALARM 2** - установка времени срабатывания для будильника 1 / будильника 2
- ③ **AL1/ AL2 /AL1+2** - выбор будильников и установка времени срабатывания
- ④ **REPEAT ALARM** - отключение сигнала будильника на 7-8 минут
- ⑤ **OFF/ ON/ AUTO/ BUZZ**
 - OFF:** отключение радио/будильника
 - ON:** включение радио
 - AUTO:** установка радио для сигнала будильника
 - BUZZ:** установка зуммера для сигнала будильника
- ⑥ **TIME SET ▲** - установка времени быстро вперед
- ⑦ **TIME SET ▼** - установка времени назад
- ⑧ **SLEEP**
 - для включения радио для функции засыпания
 - установка времени отключения

Вид спереди (см. рис. [2])

- ⑨ Индикатор **ALARM 1** - загорается при включении будильника 1.
- ⑩ Индикатор **ALARM 2** - загорается при включении будильника 2.
- ⑪ **ДИСПЛЕЙ** - отображает время/время срабатывания будильника и параметры настройки
- ⑫ **Индикатор частоты** - отображает выбранную частоту.

Вид сзади (см. рис. [3])

- ⑬ **Крышка батарейного отсека** - отсек для батарейки 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.
- ⑭ **TUNING +/-** — для настройки на радиостанции
- ⑮ **FM/MW** - выбор частоты FM/AM
- ⑯ **BRIGHTNESS (High или Low)** - выбор яркости дисплея
- ⑰ **Шнур питания** - для подачи питания
- ⑱ **Спиральная антенна** - для улучшения приема диапазона FM
- ⑲ **VOLUME** — для регулировки уровня громкости

УСТАНОВКА

Питание

- 1 Проверьте, соответствует ли напряжение местной сети сетевому напряжению устройства, указанному на типовой таблице, находящейся на основании устройства.
- 2 Подсоедините сетевой провод к настенной розетке.
- 3 **Для того, чтобы полностью отключить устройство, следует отсоединить сетевую вилку от настенной розетки.**

ВЫБОР ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ

Позволяет установить высокую или низкую яркость дисплея.

- Установите переключатель **BRIGHTNESS** (расположенный на задней панели) в положение **HIGH** (Высокая) или **LOW** (Низкая).

Информация по охране окружающей среды

Упаковка не содержит излишних упаковочных материалов. Мы попытались сделать все возможное для того, чтобы можно было легко разделить упаковку на три материала: картон (коробка), расширяющийся полистирол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитная пена).

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

СОХРАНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ В ПАМЯТИ

Функция сохранения значения времени в памяти позволяет сохранять в памяти значения времени и времени срабатывания будильника в течение суток, если произошел сбой подачи питания. При этом радио и подсветка дисплея отключаются. При возобновлении подачи питания на дисплее отобразится правильное время.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека и установите батарейку 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.
- 2 Закройте крышку батарейного отсека.

ПРИМЕЧАНИЕ: если батарейка не установлена или отсутствие питания продолжается длительное время, необходимо снова установить значение времени и время срабатывания будильников.

Батареи содержат химические вещества, поэтому их следует выбрасывать соответствующим образом.

Расход энергии (Резервный режим) < 2W

РАДИО

Данное устройство может быть использовано в качестве радиоприемника!

- 1 Установите переключатель **OFF/ ON/ AUTO/ BUZZ** в положение **ON** для включения радиоприемника.
- 2 Выберите необходимый диапазон с помощью переключателя **FM/MW**.
- 3 С помощью регулятора **TUNING** настройтесь на необходимую волну.
- 4 С помощью регулятора **VOLUME** установите необходимую громкость.
- 5 Установите переключатель **OFF/ON/AUTO/BUZZ** в положение **OFF** для отключения радиоприемника.

Для того, чтобы улучшить прием:

FM: Уменьшите длину антенны в том случае, если сигнал слишком сильный.

MW: следовательно, телескопическая антенна не нужна. Установите положение антенны посредством поворота всего устройства.

УСТАНОВКА ЗНАЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ

Время показывается на дисплее в 24-часовом режиме.

- 1 Нажмите (зафиксируйте) кнопку **SET TIME/ALARM OFF**.
 - 2 Несколько раз нажмите кнопку **TIME SET ▲** или **▼** или нажмите кнопку **TIME SET ▲** или **▼** для установки значения минут и/или часов.
 - **TIME SET ▲** : установка значения времени быстро вперед
 - **TIME SET ▼** : установка значения времени назад
 - 3 Снова нажмите (отпустите) кнопку **SET TIME/ALARM OFF** и **TIME SET ▲** или **▼** после установки правильных значений.
- На дисплее отобразится установленное время и часы начнут идти.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

Данное устройство позволяет установить один будильник (будильник 1 или 2) или установить два будильника независимо друг от друга. Также возможно установить тип сигнала будильника: Auto (радио) и Buzz (зуммер).

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ СРАБАТЫВАНИЯ БУДИЛЬНИКА

- 1 Нажмите (зафиксируйте) кнопку **SET ALARM 1** или **SET ALARM 2**
 - 2 Несколько раз нажмите кнопку **TIME SET ▲** или **▼** или нажмите кнопку **TIME SET ▲** или **▼** для установки значения минут и/или часов.
 - 3 Снова нажмите (отпустите) кнопку **SET ALARM 1** или кнопку **SET ALARM 2**, и кнопку **TIME SET ▲** или **▼** после установки правильных значений.
- Дисплей вернется к отображению текущего времени.

УВЫБОР ТИПА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

- 1 Установите переключатель **AL1/AL2/AL1+2** в положение **AL1** (будильник 1), или **AL2** (будильник 2), или **AL1+2** (будильник 1 + будильник 2) .
- 2 Выберите тип сигнала будильника, установив переключатель **OFF/ ON/ AUTO/ BUZZ** в положение **AUTO** или **BUZZ**.
 - Загорится индикатор соответствующего будильника(ов)

Полезный совет:

- При установке радио в качестве сигнала будильника, убедитесь, что громкость установлена на достаточном для пробуждения уровне.
- Громкость зуммера является постоянной и не может быть изменена.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Вы можете выключить подачу сигнала тремя способами. Если вы не отключили подачу сигнала полностью, то по истечении 59 минут после того, как прозвучал первый сигнал, автоматически будет выбрана **опция 24-часовой установки подачи сигнала заново**.

24-ЧАСОВАЯ УСТАНОВКА ПОДАЧИ СИГНАЛА ЗАНОВО

Если вы хотите, чтобы режим подачи сигнала был отключен незамедлительно таким образом, чтобы подача сигнала была повторена на следующий день в то же самое время:

- Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SET TIME/ALARM OFF**.

ПОЛНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Для отключения будильника до его срабатывания или во время звучания сигнала:

- Установите переключатель **OFF/ON/AUTO/BUZZ** в положение **OFF**.

ПОВТОРЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

В этом случае подача сигнала будет повторена через интервалы в 7-8 минут.

- 1** Во время подачи сигнала нажмите **REPEAT ALARM**.
- 2** Если это необходимо, повторите эту операцию.

ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Устройство оснащено таймером отключения, который служит для автоматического отключения радиоприемника после установленного периода времени. Эта функция может использоваться для прослушивания радио перед сном. Максимальное время установки таймера отключения 59 минут.

Установка ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ

- 1** Установите переключатель **OFF/ON/AUTO/BUZZ** в положение **OFF**.
- 2** Установите время отключения с помощью кнопки **SLEEP**. При удерживании кнопки **SLEEP** на дисплее будет отображаться обратный отсчет времени в минутах от 0:59 до 0:00.
 - Для отмены отключения нажмите кнопку **SET TIME/ALARM OFF**.
 - Для отображения времени, оставшегося до отключения нажмите кнопку **SLEEP**.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Установите устройство на прочной, ровной поверхности, таким образом, чтобы оно не качалось.
- Если в течение длительного времени устройство не будет использоваться, отключите устройство от электросети. Помимо этого, целесообразно извлечь из радиочасов батарейку. Это предотвратит возможное повреждение радиочасов в случае утечки из батарейки электролита.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- Не закрывайте устройство. Во избежание скопления теплоты между вентиляционными отверстиями и окружающей поверхностью следует оставить щель не менее 6 дюймов.
- Нельзя создавать помехи вентиляции, закрывая предметами вентиляционные отверстия, например, газетой, скатертью, шторами, и т.д.
- Нельзя ставить на прибор предметы, наполненные водой, например, вазу.
- Нельзя располагать около прибора источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- Механические части устройства состоят из самосмазывающихся подшипников, смазывать их не следует.
- Для чистки устройства следует пользоваться мягкой, слегка увлажненной замшей. Не пользуйтесь никакими средствами для чистки, содержащими алкоголь, аммиак, бензол или абразивные вещества, т.к. они могут повредить корпус устройства.

ВНИМАНИЕ

Использование кнопок или регулировок, а также выполнение операций путем, отличающимся от описанного в данном руководстве, может привести к освобождению опасной радиации или небезопасной работе устройства.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае неисправности перед тем, как обратиться в ремонтную мастерскую, проверьте приведенные ниже советы. Если вам не удалось устранить неисправность, проконсультируйтесь с вашим дилером или ремонтной мастерской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не открывайте устройство, т.к. удару электрическим током. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, т.к. это лишит вас гарантии.

Проблема

- *Возможная причина*
- Способ решения

Нет звука/энергии

- *Громкость не отрегулирована.*
- Отрегулируйте громкость.

Прерывистый треск при приеме диапазона FM

- *Слабый сигнал.*
- Вытяните и отрегулируйте спиральную антенну.

Продолжительный треск и свист при приеме диапазона MW

- *Интерференция с другим электрическим оборудованием, например телевизором, компьютером, флюоресцентной лампой и т.д.*
- Переместите часы-радио дальше от другого электрического оборудования.

Подача сигнала не срабатывает

- *Время будильника не установлено / Режим будильника не выбран*
- см. Настройка будильника / см. Выбор режимов будильника.
- *Слишком малая громкость для радио.*
- Отрегулируйте громкость.
- *Сигнал будильника не настроен на радиочастоту*
- Настройтесь на радиочастоту

Утилизация старого устройства

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис-центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ
адреса продавца

Изделие получено в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретаемого Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При безрекламном и нерегламентированном отклонении изделия будет наложено штрафное обслуживание. Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания влаги, посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы считаете, что параметры работы отличаются от указанных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом языке) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Правилитехника правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действия третьих лиц:
- ремонта непрофессиональными лицами;
- внесения несанкционированных изменений в конструкцию или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
- отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Для получения информации о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить

и Центр информации поддержки:
Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
Интернет: www.philips.ru

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
AJ3540_12_UM_V5.0

